

# Übersicht Telefon

## ① Display-Anzeigen

Signalstärke/GPRS/Batterieladung

## ② Displaytasten

Mit der Displaytaste die Funktion aufrufen, die als **Text** oder Symbol in den grauen Feldern über der Taste angezeigt wird.

## ③ Verbindungstaste

Angezeigte Rufnummer/Namen wählen, Anrufe annehmen. Im Bereitschaftszustand: Die letzten gewählten Rufnummern anzeigen.

## ④ Ein-/Aus-/Ende-Taste

- Ein-/Ausschalten: **Lange** drücken.
- Während eines Gesprächs oder in einer Anwendung: zum Beenden **kurz** drücken.
- In Menüs: **Kurz** drücken eine Ebene zurück. **Lange** drücken in den Bereitschaftszustand zurück.
- Tastensperre im Bereitschaftszustand, Tastatur geschlossen: **Kurz** drücken, um die Tastatur zu sperren. **Kurz** drücken und mit **OK bestätigen**, um die Sperre aufzuheben.

## ⑤ Navigationstaste

**In Listen und Menüs:**

- ⑤ Auf-/abblättern.
- ⑤ Funktionsaufruf.
- ⑤ Eine Menüebene zurück.

**Während des Gesprächs:**

- ⑤ Gesprächsmenü öffnen.
- ⑤ Lautstärke einstellen.

**Im Bereitschaftszustand:**

- ⑤ Sprachkomm. (**Lange** drücken), S. 6.
- ⑤ Adressbuch/Telefonbuch öffnen.
- ⑤ Menü öffnen.
- ⑤ GPRS-Info.

## ⑥ \* Lange drücken

- Im Bereitschaftszustand: Alle Signaltöne (außer dem Alarm) ein-/ausschalten.
- Bei eingehenden Gesprächen: Nur Ruftöne ausschalten.



## ⑦ # Lange drücken

Im Bereitschaftszustand: Tastensperre ein-/ausschalten.

## ⑧ Geräte-Schnittstelle

Für Ladegerät, Headset.

Das Telefon kann nur verwendet werden, wenn die Tastatur vollständig geöffnet oder geschlossen ist. Die beste Audioqualität erhalten Sie bei vollständig geöffneter Tastatur.

# Sicherheitshinweise

## Hinweis für Eltern

Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise genau. Klären Sie Ihre Kinder über deren Inhalt und die Gefahren bei der Benutzung des Telefons auf!



Beachten Sie bei der Benutzung des Telefons gesetzliche Vorschriften und lokale Einschränkungen. Diese können z.B. gelten in Flugzeugen, an Tankstellen, in Krankenhäusern oder beim Autofahren.



Die Funktion medizinischer Geräte wie Hörhilfen oder Herzschrittmacher kann gestört werden. Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm zwischen Telefon und Herzschrittmacher ein. Halten Sie während eines Gesprächs das Telefon an das vom Herzschrittmacher weiter entfernte Ohr. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Arzt.



Kleinteile, wie z.B. SIM-Karte, Dichtstopfen, Objektivring und Objektivdeckel können durch Kleinkinder demontiert und verschluckt werden. Daher muss das Telefon entsprechend für Kleinkinder unerschwinglich aufbewahrt werden.



Die auf dem Steckernetzteil angegebene Netzspannung (Volt) darf nicht überschritten werden. Bei Nichtbeachtung kann es zur Zerstörung des Ladegerätes kommen. Das Netzteil muss zum Laden des Akkus in eine gut erreichbare Netzsteckdose eingesteckt werden. Das Ladegerät kann nach dem Laden des Akkus nur durch Ausstecken ausgeschaltet werden.



Bringen Sie das Telefon nicht in die Nähe von elektromagnetischen Datenträgern wie Kreditkarten und Disketten. Darauf gespeicherte Informationen könnten verloren gehen.



Verwenden Sie nur Original-Akkus (100 % quecksilberfrei) und -Ladevorrichtungen. Andernfalls sind erhebliche Gesundheits- und Sachschäden nicht auszuschließen. Es könnte z. B. der Akku explodieren.



Töne, Musik und das Freisprechen werden über den Lautsprecher wiedergegeben. Halten Sie das Telefon nicht an das Ohr, wenn es klingelt bzw. wenn Sie die Freisprechfunktion eingeschaltet haben. Sie können sich sonst schwerwiegende, dauerhafte Gehörschäden zuziehen.



Schwerwiegende dauerhafte Gehörschäden können auftreten, wenn Sie Kopfhörer bzw. Headsets mit hoher Lautstärke verwenden. Mit der Zeit könnten sie sich an den hohen Lautstärkepegel gewöhnen, der ihnen dann normal erscheint. Dies kann aber Gehörschäden verursachen. Reduzieren Sie deshalb die Lautstärke auf ein ungefährliches Maß. Sollten Sie Ohrgeräusche wahrnehmen, reduzieren Sie die Lautstärke oder setzen die Verwendung Ihres Systems aus.



Das Telefon darf nicht geöffnet werden. Nur der Austausch von Akku (100% quecksilberfrei) oder SIM-Karte ist zulässig. Den Akku dürfen Sie unter keinen Umständen öffnen. Jede weitere Änderung am Gerät ist unzulässig und führt zum Verlust der Betriebserlaubnis.



Entsorgen Sie unbrauchbare Akkus und Telefone den gesetzlichen Bestimmungen entsprechend.



Das Telefon könnte in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios und PCs Störungen verursachen.



Verwenden Sie nur Original-Zubehör. So vermeiden Sie mögliche Gesundheits- und Sachschäden und stellen sicher, dass alle relevanten Bestimmungen eingehalten werden.

Unsachgemäßer Gebrauch schließt jegliche Gewährleistung aus! Diese Sicherheitshinweise gelten auch für Original-Zubehör.

Hergestellt von BenQ Mobile GmbH & Co. OHG unter Lizenz der Siemens AG.

Ref.No.: A31008-H3250-A2-2-19



\* A 5 B 0 0 0 7 5 8 4 6 1 7 3 \*

# Inbetriebnahme

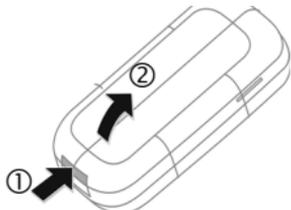
## SIM-Karte/Akku verwenden

Das Display Ihres Telefons ist bei Auslieferung mit einer Schutzfolie beklebt. **Ziehen Sie diese Folie vor der Inbetriebnahme ab.** Vom Dienstanbieter erhalten Sie eine SIM-Karte, auf der alle wichtigen Daten Ihres Anschlusses gespeichert sind. Wurde die SIM-Karte im Scheckkartenformat geliefert, lösen Sie den kleineren Abschnitt heraus, und entfernen Sie evtl. überstehende Kunststoffreste.

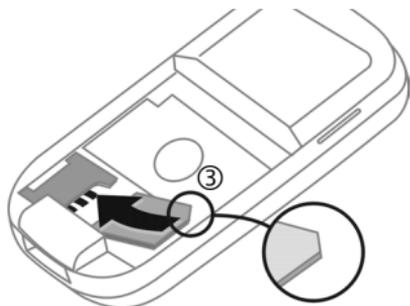
Telefon ausschalten, bevor Sie den Akku entnehmen!

Es werden nur 3-Volt- und 1,8-Volt-SIM-Karten unterstützt. Bei älteren SIM-Karten wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.

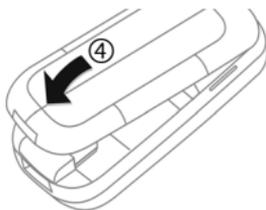
## Akkufachdeckel entriegeln und öffnen



## SIM-Karte einsetzen

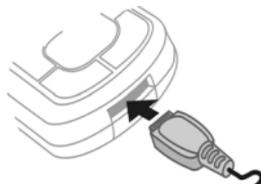


## Akkufachdeckel schließen



## Akku laden

Der Akku ist im Lieferzustand nicht komplett geladen. Das Ladekabel unten am Telefon anstecken, das Steckernetzteil in die Steckdose einstecken und mindestens **zwei Stunden** laden. Das Steckernetzteil wird bei längerem Gebrauch warm. Das ist normal und ungefährlich.



Während des Ladevorgangs wird  angezeigt.

## Ladezeit

Ein leerer Akku erreicht nach ca. 2 Stunden die volle Ladung. Der Ladevorgang kann nur innerhalb eines Temperaturbereichs von +5 °C bis +40 °C ausgeführt werden. Jeweils 5 °C darüber/darunter blinkt das Ladesymbol als Warnhinweis. Die auf dem Steckernetzteil angegebene Netzspannung darf nicht überschritten werden (Betriebszeiten, S. 12).

Anzeige des Ladezustands während des Betriebs (leer-voll): .

Ein Signal ertönt, wenn der Akku beinahe leer ist. Der Ladezustand des Akkus wird nur nach einem ununterbrochenen Lade-/Entladevorgang richtig angezeigt. Sie sollten deshalb **den Akku nicht unnötig entfernen** und den **Ladevorgang nach Möglichkeit nicht vorzeitig beenden**.

# Slider öffnen und schließen

## Slider öffnen

- Beleuchtung eingeschaltet.
- Tastensperre ausgeschaltet.
- Der Anruf wird angenommen.
- Alarm ausgeschaltet (Termin, Alarm).

## Slider schließen

- Zurück in den Bereitschaftszustand.
- Beleuchtung ausgeschaltet.
- Tastensperre eingeschaltet (sofern eingestellt).
- Das Gespräch wird beendet.
- Der Anruf wird abgewiesen.
- Alarm ausgeschaltet (Termin, Alarm).

# Sicherheit

**Menü** →  → Sicherheit → Funktion wählen.

Telefon und SIM-Karte sind durch mehrere Geheimzahlen (Codes) gegen Missbrauch gesichert.

**Verwahren Sie diese Geheimzahlen sicher, aber auch so, dass Sie später wieder darauf zugreifen können!**

## Geheimzahlen

### PIN-Benutzung

Sie können die PIN-Eingabeaufforderung beim Einschalten des Telefons ausschalten, riskieren aber den unbefugten Gebrauch des Telefon.

**Andern** drücken. PIN eingeben und bestätigen mit **OK**.

### PIN ändern

Sie können die PIN in jede beliebige 4- bis 8-stellige Zahl ändern, die Sie sich besser merken können.

### PIN2 ändern

(Anzeige nur, wenn PIN2 verfügbar ist)  
Vorgehensweise wie bei PIN ändern.

## Tel.-Code änd.

Der Telefoncode wird beim ersten Aufruf einer geschützten Funktion von Ihnen selbst festgelegt (4- bis 8-stellige Zahl). Er ist dann für alle damit geschützten Funktionen gültig.

## SIM-Karten-Sperre aufheben

Nach dreimaliger Falscheingabe der PIN wird die SIM-Karte gesperrt. Die mit der SIM-Karte von Ihrem Dienstanbieter bereitgestellte PUK (MASTER PIN) entsprechend den Hinweisen eingeben. Falls die PUK (MASTER PIN) verloren wurde, wenden Sie sich an den Dienstanbieter.

## Einschaltsicherung

Auch bei ausgeschalteter PIN-Kontrolle ist zum Einschalten eine Bestätigung notwendig.

Dadurch wird ein versehentliches Einschalten des Telefons verhindert, z. B. beim Tragen in der Tasche oder während Sie sich in einem Flugzeug aufhalten.

Ein-/Aus-/Ende-Taste  **lange** drücken und bestätigen mit **OK**. Das Telefon schaltet sich ein.

# Telefonieren

## Wahl mit Zifferntasten

Das Telefon muss eingeschaltet sein (Bereitschaftszustand) und der Slider muss vollständig geöffnet sein. Rufnummer eingeben (immer mit Vorwahl, ggf. mit internationaler Vorwahl). Zum Wählen von internationalen Vorwahlnummern **0 lange** drücken, bis ein „+“-Zeichen zu sehen ist. **Land** drücken und Land auswählen.

Zum Wählen die Verbindungstaste  drücken.

## Anruf annehmen

Ein ankommender Anruf unterbricht jede andere Telefonnutzung. **Annahme** oder  drücken oder Slider **vollständig** öffnen.

**Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gespräch angenommen haben, bevor Sie das Telefon an das Ohr halten. So vermeiden Sie Gehörschäden durch laute Ruftöne.**

## Freisprechen

Sie können während eines Gesprächs das Telefon aus der Hand legen. Die Wiedergabe erfolgt dann über den Lautsprecher.

Freisprechfunktion mit **Freispr.** aktivieren und mit **Ja** einschalten.

Lautstärke mit  einstellen. Durch Drücken von **Freispr.** wird die Freisprechfunktion ausgeschaltet.

## 2 Gespräche makeln



Während eines Gesprächs eine neue Verbindung mit  **Menü** → **Halten** →  herstellen (neue Rufnummer wählen). Mit  **Menü** → **Makeln** zwischen den beiden Gesprächen makeln.

Wenn während eines Gesprächs ein Anruf eingeht und Sie den Anklopftönen hören, können Sie den anklopfenden Anruf mit **Makeln** annehmen, während das aktuelle Gespräch gehalten wird.

Wie oben beschrieben zwischen den Gesprächen makeln **oder** das aktuelle Gespräch mit  beenden und das neue Gespräch mit **Annahme** annehmen.

## Direktruf

Wenn eingeschaltet, kann nur noch **eine** Rufnummer gewählt werden.

**Menü** →  → **Sicherheit** → **Direktruf**

 drücken und den Telefoncode eingeben. Der Telefoncode (4- bis 8-stellig) wird bei der ersten Sicherheitseinstellung von Ihnen definiert und eingegeben. **Diesen Code notieren** (siehe auch S. 4)! Codeeingabe bestätigen mit **OK**. Zum Wählen die rechte Displaytaste **lange** drücken.

Zum Ausschalten von Direktruf **# lange** drücken. Telefoncode eingeben und mit **OK** bestätigen. **Ändern** drücken und Aus mit **OK** bestätigen.

## Texteingabe

### Texteingabe ohne T9

Zifferntaste mehrfach drücken, bis das gewünschte Zeichen angezeigt wird. Der Cursor springt nach kurzer Pause weiter. Beispiel:

**2** **Einmal kurz** drücken schreibt den Buchstaben **a**, zweimal das **b** usw. **Lang**e drücken schreibt die Ziffer.

**Ä, ä, 1-9** Umlaute und Zahlen werden im Anschluss an die jeweiligen Buchstaben angezeigt.

**Löschen** **Kurz** drücken löscht Zeichen vor dem Cursor, **lang**e drücken das ganze Wort.

 /  Cursor steuern (vor/zurück).

**#** **Kurz** drücken: Umschalten zwischen **abc, Abc, T9abc, T9Abc, T9ABC, 123**. Statusanzeige in der obersten Zeile des Displays.

**Lang**e drücken: Alle Eingabevarianten werden angezeigt.

**\*** **Kurz** drücken: Sonderzeichen werden angezeigt.

**Lang**e drücken: Öffnet Eingabemenü.

**0** **Ein-/mehrmals** drücken:

**, , ? ! ' " 0 - ( ) @ / : \_**

**Lang**e drücken: Schreibt **0**.

**1** Schreibt Leerzeichen. **Zweimal** drücken = Zeilensprung.

### Eingabe-Menü

**Lang**e\* drücken mit Texteingabe. Das Eingabe-Menü wird angezeigt:

**Textformat** (nur SMS), **Eing.-Sprache**, **Markieren**, **Kopieren/Einfügen**

## Texteingabe mit T9

T9 kombiniert aus den einzelnen Tasten-Eingaben das richtige Wort durch Vergleich mit einem umfassenden Wörterbuch. Schreiben Sie ein Wort zu Ende, ohne dabei auf das Display zu sehen. Sie tippen die Tasten, unter denen der jeweilige Buchstabe steht, nur noch einmal. Stehen im Wörterbuch mehrere Möglichkeiten, wird zuerst die wahrscheinlichste angezeigt. Weitere Optionen erhalten Sie, wenn Sie die rechte Displaytaste drücken.

T9® Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat. Nos. 5,187,480, 5,818,437, 5,945,928, 5,953,541, 6,011,554, 6,286,064, 6,307,548, 6,307,549, 6,636,162 and 6,646,573; Australian Pat. Nos. 727539, 746674 and 747901; Canadian Pat. Nos. 1,331,057, 2,302,595 and 2,227,904; Japan Pat. No. 3532780, 3492981; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK1010924; Republic of Singapore Pat. No. 51383, 66959, and 71979; European Pat. Nos. 0 842 463 (96927260.8), 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); Republic of Korea Pat. Nos. KR201211B1 and KR226206B1. People's Republic of China Pat. Application Nos. 98802801.8, 98809472.X and 96196739.0; Mexico Pat. No. 208141; Russian Federation Pat. No. 2206118; and additional patents are pending worldwide.

## Adressbuch

Das Adressbuch kann bis zu 500 Einträge speichern, die im Telefonspeicher verwaltet werden.

### <Neuer Eintr.>

Das Adressbuch ist als Standardbuch eingestellt:

Adressbuch öffnen (im Bereitschaftszustand).

 (Vor- und/oder Nachnamen eingeben) → Eintragsfeld wählen → Weitere Einträge vornehmen → **Sichern**.

### Gruppe

Einträge können nach Gruppen abgelegt werden. Wählen mit **Ändern**.

### Bild

**Auswahl** drücken. Einem Adressbucheintrag ein Bild zuweisen.

### Geburtsstag

Nach Eingabe des Geburtsdatums kann das „Erinnerungsfeld“ aktiviert werden. Sie können jetzt eine Zeit für die Erinnerung eingeben.

### Alle Felder

**Auswahl** drücken. Alle Eingabefelder anzeigen, wenn das Display zuvor verkleinert wurde (**Optionen**, **Feldeinstell.**).

## Eintrag ändern

 → Eintrag wählen → **Lesen**  
→ **Ändern** → Änderungen vornehmen  
→ **Sichern**.

## Sprachwahl

Nummern per Sprachbefehl wählen.

### Aufnehmen

Adressbuch öffnen (im Bereitschaftszustand).  → Eintrag wählen (erster Buchstabe und/oder blättern) → **Optionen**  
→ **Sprachwahl** → (Rufnummern wählen, wenn es mehrere gibt → **Aufnehm**  
→ **Starten**).

Ein kurzer Signalton ertönt. Jetzt den Namen sagen. Nach einem zweiten Signalton und einer Meldung im Display den Namen **wiederholen**. Ein Signalton bestätigt jetzt die Aufnahme, die automatisch gespeichert wird.

### Sprachwahl anwenden

 **lange** drücken (im Bereitschaftszustand). Jetzt den Namen sagen. Die Rufnummer wird gewählt.

# SMS

Mit Ihrem Telefon können Sie sehr lange Textmeldungen (bis zu 760 Zeichen) senden und empfangen. Diese langen Textmeldungen werden automatisch aus mehreren „normalen“ SMS zusammengestellt (beachten Sie, dass hierdurch höhere Gebühren anfallen).

Zusätzlich können Sie Bilder und Töne in eine SMS einfügen.

**Menü** →  → Neue SMS

# MMS

Der **Multimedia Messaging Service** ermöglicht es, Texte, Bilder (auch Fotos) und Töne in einer kombinierten Meldung an ein anderes Mobiltelefon oder an einen E-Mail-Empfänger zu senden. Alle Elemente einer MMS werden in Form einer „Diashow“ zusammengefasst.

## MMS schreiben/senden

Eine MMS besteht aus dem Adresskopf und dem Inhalt.

**Menü** →  → Neue MMS

### Eingabe-Felder:

**An:**  /  Rufnummer/E-Mail-Adresse des Empfängers.

**Betreff:** Eingabe des Titels der MMS (max. 40 Zeichen).

**Bild:** **Einfügen**. Die Bildliste wird zur Auswahl geöffnet.

**Text:** **Ändern**. Text schreiben Sie mit T9-Unterstützung.

**Ton:** **Einfügen**. Melodie auswählen oder neue Melodie aufnehmen (siehe unten).

### Abspieldauer

Anzeigedauer für einzelne Seiten eingeben (min. 0,1 Sekunden).

## Neue Aufnahme

Das Telefon nimmt über das Mikrofon auf. **Einfügen** im Feld Ton; nach dem Ausfüllen der Eingabe-Felder drücken. Neu. Klingelt.

auswählen. **Aufnehm** drücken. Die aktuelle Aufnahmezeit und noch verfügbare Zeit werden angezeigt. Zum Beenden der Aufnahme **Stopp** drücken.

Zum erneuten Abspielen der Aufnahme **Abspiel** drücken. **Sichern** drücken. Aufnahme umbenennen: **Optionen** →   Blättern zu Umbenennen →  → Bestätigen mit **OK**.

## Weitere Seiten anfügen

**Optionen** → Neue Seite

## Visitenkarte anfügen

**Optionen** → Extras →  Blättern zu Visitenkarte → .

## Termin anfügen

**Optionen** → Extras →  Blättern zu Termine → .

## MMS senden

**Optionen** → Senden

## MMS empfangen/lesen

Die Ankunft einer neuen MMS/Benachrichtigung einer MMS wird auf dem Display mit  /  angezeigt. Die linke Displaytaste drücken, um die MMS oder die Benachrichtigung zu lesen.

Je nach Einstellung

- wird die komplette MMS empfangen
- oder die Benachrichtigung geöffnet. **Empfang** drücken, um die komplette MMS zu empfangen, mit **Abspiel**. MMS automatisch darstellen. Mit beliebiger Taste abbrechen.
- Anhänge öffnen mit **Optionen** und Anhänge.
- Bilder und Töne öffnen mit **Optionen** und Inhalt.

# Klingeltöne

**Menü** →  → Funktion auswählen.

Der Rufton für Anruftypen/Funktionen kann separat eingestellt werden. Sie können auch einen Ton separat für jede beliebige Zifferntaste sowie für \* und # ein-

stellen. Funktionstasten können Sie nicht neu belegen und ihnen keine Tastentöne zuweisen. Neue Klingeltöne können Sie mit **Download neu** aus dem Internet herunterladen

## Surf & Fun

### Internet

**Menü** →  → Funktion auswählen.

Holen Sie sich die neuesten Informationen aus dem Internet, die auf die Anzeigemöglichkeiten des Telefons genau abgestimmt sind. Laden Sie sich Spiele und Anwendungen auf Ihr Telefon. Der Internet-Zugang erfordert unter Umständen die Registrierung beim Dienstanbieter.

### Verbindung beenden

 **lange** drücken, um den Browser zu schließen. Nach GPRS/CSD Lingertime (WAP-Param.) wird die Verbindung ebenfalls beendet.

### Weitere Informationen

-  Browsermenü.
-  Offline.
-  Online.
-  GPRS-Online.
-  Kein Netz.
- \* Sonderzeichen wählen, z. B. @, ~, \.
- 0 Wiederholt drücken für: ., ? ! ' " 0 - ( ) @ / : \_

### Profile

**Menü** →  → Internet → Profile

### Profil aktivieren

Das aktuelle Profil kann bei jedem Internet-Zugang geändert werden. Dazu das Profil wählen und dann **Auswahl**. Das aktuelle Profil wird ausgewählt.

## Games & More

Anwendungen und Spiele finden Sie unter **wap.siemens.com** oder im Internet unter **www.siemens.com/al21**

### Weitere Informationen

Mit dem Browser können Sie Anwendungen (z.B. Ruftöne, Spiele, Bilder, Animationen) aus dem Internet herunterladen. BenQ Mobile übernimmt für oder im Zusammenhang mit nachträglich durch den Kunden aufgespielten Anwendungen, die nicht im ursprünglichen Lieferumfang enthalten sind, keinerlei Gewährleistung oder Haftung. Dasselbe gilt für Funktionen, die erst nachträglich auf Veranlassung des Kunden frei geschaltet wurden. Der Käufer trägt das alleinige Risiko für Schäden sowie Defekte an diesem Gerät oder an den Anwendungen oder Verlust der Anwendungen sowie für direkte oder Folgeschäden jeglicher Art, die durch die Nutzung dieser Anwendung entstehen. Aus technischen Gründen gehen diese Anwendungen und die nachträgliche Aktivierung bestimmter Funktionen verloren, wenn das Gerät ersetzt oder neu geliefert wird. Auch bei Reparaturen an diesem Gerät können sie verloren gehen. In diesen Fällen muss der Käufer die Anwendung erneut herunterladen oder freischalten lassen. Beachten Sie dabei, dass Ihr Gerät über Digital Rights Management (DRM) verfügt, so dass heruntergeladene Anwendungen vor unbefugter Kopie geschützt werden. Diese Anwendungen sind dann ausschließlich für Ihr Gerät bestimmt und können von diesem auch nicht zu Sicherungszwecken übertragen werden. BenQ Mobile gibt keine Gewährleistung oder Garantie und übernimmt keine Haftung dafür, dass der Kunde in der Lage ist, Anwendungen erneut oder kostenlos herunterzuladen oder zu aktivieren. Wir empfehlen Ihnen, regelmäßig Sicherungen von den Anwendungen auf Ihrem Windows®-PC mit der BenQ "Mobile Phone Manager"-Software zu erstellen (kann aus dem Internet heruntergeladen werden: **www.siemens.com/al21**)

# Organizer

**Menü** →  → Funktion auswählen.

## Wecker

Der Alarm ertönt zu dem von Ihnen eingestellten Zeitpunkt, auch bei ausgeschaltetem Telefon.

### Einstellung

Weckzeit (hh:mm) einstellen. Bestätigen mit **OK**.

**Ein/Aus** drücken, um den Alarm ein-/auszuschalten.

## Kalender

In den Kalender können Sie Termine eintragen. Sie müssen Uhrzeit und Datum einstellen, damit der Kalender richtig funktioniert.

Zwischen Tagen blättern mit .

 **kurz** drücken, um zwischen Wochen zu blättern, und  **lange** drücken, um zwischen Monaten zu blättern. Kalendertage in Fettdruck zeigen Termine für diesen Tag an.

## Agenda

**Agenda** drücken, um die Monatsübersicht aufzurufen. Termine für jeden einzelnen Tag werden in der Agenda chronologisch angezeigt.

## Termine

**Menü** →  → Termine

Alle Termineinträge werden chronologisch angezeigt.

### Neuen Termin eintragen

 drücken.

**Typ** des Termins wählen. **Beschreibung**, **Datum** und **Zeit** hinzufügen.

### Alarm:

Alarm einschalten mit **Ein** →  (Startzeit des Alarms **vor** dem Termin eingeben) → **Ändern** (Minute, Stunden, Tage wählen).

### Wiederholung:

Auswahl eines Zeitraums zur Wiederholung des Termins: **Nein**, **Täglich**, **Wöchentlich**, **Monatlich**, **Jährlich**.

Eingabe eines Parameters für die Wiederholung: **Für immer**, **Bis**, **Ereignisse** (Nummer).

Bei Auswahl von **Wöchentlich** können noch bestimmte Wochentage markiert werden.

### Alarm

Bei Erreichen des eingestellten Datums und der entsprechenden Uhrzeit wird ein hör- und sichtbarer Alarm ausgegeben.

Alarmtypen: **Memo**, **Treffen**, **Anruf**, **Geburtstag** und **Jahrestag**

**Pause** drücken. Der Alarm stoppt für 5 Minuten. **Aus** drücken, um den Alarm zu stoppen.

## Notizen

**Menü** →  → Notizen

Die T9-Unterstützung (S. 6) erleichtert Ihnen das Erstellen von Notizen, z. B. Einkaufslisten.

## Entg. Termine

**Menü** →  → Entg. Termine

Ereignisse mit Alarm, auf die Sie nicht reagiert haben, werden zum Lesen aufgelistet.

## Zeitzone

**Menü** →  → Zeitzone

Legen Sie die Zeitzone fest, in der Sie sich gerade aufhalten.

## Kalend.-Einst.

**Menü** →  → Kalend.-Einst.

### Wochenanfang

Sie können festlegen, welcher Wochentag links in den Monats- und Wochenübersichten zuerst aufgelistet wird.

# Kundenservice (Customer Care)

Wir bieten Ihnen schnelle und individuelle Beratung! Sie haben mehrere Möglichkeiten:

Unser Online Support im Internet:

**[www.BenQMobile.com/customercare](http://www.BenQMobile.com/customercare)**

Immer und überall erreichbar. Sie erhalten 24 Stunden Unterstützung rund um unsere Produkte. Sie finden dort ein interaktives Fehler-Suchsystem, eine Zusammenstellung der häufigsten gestellten Fragen und Antworten sowie Bedienungsanleitungen und aktuelle Software-Updates zum Download.

Halten Sie beim Anruf bitte Ihren Kaufbeleg, die Gerätenummer (IMEI, Anzeige mit \*#06#), die Softwareversion (Anzeige mit \*#06#, dann **Info**) und ggf. Ihre Kundennummer des Service bereit.

Persönliche Beratung zu unserem Angebot erhalten Sie bei unserer Premium Hotline:

**Deutschland** ..... **0 90 01 00 77 00**  
(0,79 Euro/Minute aus dem Festnetz der Deutschen Telekom)

**Österreich** ..... **09 00 30 08 08**  
(1,35 Euro/Minute)

Es erwarten Sie qualifizierte Mitarbeiter, die Ihnen bezüglich Produktinformation und Installation kompetent zur Seite stehen.

In Ländern, in denen unser Produkt nicht durch autorisierte Händler verkauft wird, werden keine Austausch- bzw. Reparaturleistungen angeboten.

Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte an eines unserer Servicecentren:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00
Ägypten	0 23 33 41 11
Argentinien	0 81 02 22 66 24
Australien	13 00 66 53 66
Bahrain	40 42 34
Bangladesch	0 17 52 74 47
Belgien	0 78 15 22 21
Bolivien	0 21 21 41 14
Bosnien Herzegowina	0 33 27 66 49
Brunei	02 43 08 01
Bulgarien	02 73 94 88
Chile	8 00 53 06 62

China	40 08 88 56 56
Dänemark	35 25 65 29
Deutschland *	0 90 01 00 77 00
Dubai	0 43 96 64 33
Ecuador	18 00 10 10 00
Elfenbeinküste	05 02 02 59
Estland	6 30 47 97
Finnland	09 22 94 37 00
Frankreich	01 56 38 42 00
Griechenland	80 11 11 11 16
Großbritannien	0 87 05 33 44 11
Hong Kong	28 61 11 18
Indien	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonesien	0 21 46 82 60 81
Irland	18 50 77 72 77
Island	5 20 30 00
Italien	02 24 36 44 00
Jordanien	0 64 39 86 42
Kambodscha	12 80 05 00
Kanada	1 88 87 77 02 11
Katar	04 32 20 10
Kenia	2 72 37 17
Kolumbien	01 80 07 00 66 24
Kroatien	0 16 10 53 81
Kuwait	2 45 41 78
Lettland	7 50 11 18
Libanon	01 44 30 43
Libyen	02 13 50 28 82
Litauen	8 70 07 00
Luxemburg	43 84 33 99
Malaysia	+ 6 03 77 12 43 04
Malta	+ 35 32 14 94 06 32
Marokko	22 66 92 09
Mauritius	2 11 62 13
Mazedonien	0 23 13 18 48
Mexiko	01 80 07 11 00 03
Neuseeland	08 00 27 43 63
Niederlande	0 90 03 33 31 00
Nigeria	0 14 50 05 00
Norwegen	22 70 84 00
Oman	79 10 12
Österreich	05 17 07 50 04
Pakistan	02 15 66 22 00
Paraguay	8 00 10 20 04

\* 0,12 Euro/Minute

Peru .....	0 80 05 24 00
Philippinen .....	0 27 57 11 18
Polen.....	08 01 30 00 30
Portugal .....	8 08 20 15 21
Rep. Südafrika .....	08 60 10 11 57
Rumänien .....	02 12 09 99 66
Russland.....	8 80 02 00 10 10
Saudi Arabien .....	0 22 26 00 43
Serbien .....	01 13 07 00 80
Schweden .....	0 87 50 99 11
Schweiz .....	08 48 21 20 00
Simbabwe .....	04 36 94 24
Singapur .....	62 27 11 18
Slowakei .....	02 59 68 22 66
Slowenien .....	0 14 74 63 36
Spanien.....	9 02 11 50 61
Taiwan .....	02 23 96 10 06
Thailand .....	0 27 22 11 18
Tschechische Republik.....	2 33 03 27 27
Tunesien .....	71 86 19 02
Türkei.....	0 21 64 59 98 98
Ukraine .....	8 80 05 01 00 00
Ungarn .....	06 14 71 24 44
Uruguay .....	00 04 05 46 62
USA .....	1 88 87 77 02 11
Venezuela.....	0 80 01 00 56 66
Vereinigte Arabische Emirate .....	0 43 66 03 86
Vietnam.....	84 89 20 24 64

## Pflege und Wartung

Ihr Telefon wurde mit großer Sorgfalt entworfen und hergestellt und sollte auch mit Sorgfalt behandelt werden. Wenn Sie die unten aufgelisteten Vorschläge beachten, werden Sie noch sehr lange viel Freude an Ihrem Telefon haben.

- Schützen Sie Ihr Telefon vor Nässe und Feuchtigkeit! In Niederschlägen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten sind Mineralien enthalten, die elektronische Schaltkreise korrodieren. Sollte das Telefon trotzdem nass werden, trennen Sie es sofort von einer etwaigen Stromversorgung ab, um einen Stromschlag zu vermeiden. Legen Sie das Telefon nicht (auch nicht zum Trocknen) auf/in einem Wärmegerät wie beispielsweise ein Mikrowellengerät, Ofen oder Heizkörper ab. Das Telefon kann dadurch überhitzen und gegebenenfalls explodieren.

- Verwenden Sie das Telefon nicht in staubigen und schmutzigen Umgebungen und bewahren Sie es nicht dort auf. Die beweglichen Teile des Telefons können beschädigt werden und es kann zu Verformungen und Verfärbungen des Gehäuses kommen.
- Bewahren Sie das Telefon nicht in heißen Umgebungen auf (z.B. KFZ-Armaturenbrett im Sommer). Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen, Akkus beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.
- Bewahren Sie das Telefon nicht in kalten Umgebungen auf. Wenn es sich anschließend wieder (auf seine normale Betriebstemperatur) erwärmt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden, die elektronische Platinen beschädigt.
- Lassen Sie das Telefon nicht fallen, setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es nicht. Durch eine solche grobe Behandlung können im Gerät befindliche Platinen zerbrechen!
- Verwenden Sie keine ätzenden Chemikalien, Reinigungslösungen oder scharfe Reinigungsmittel zur Reinigung des Telefons!
- Alle oben genannten Hinweise gelten in gleicher Weise für Telefon, Akku, Ladegerät und sämtliche Zubehörteile. Wenn eines dieser Teile nicht ordnungsgemäß funktioniert, erhalten Sie schnelle und zuverlässige Hilfe bei unseren Service Zentren.

## Akku-Qualitätserklärung

Die Kapazität Ihres Mobiltelefonakkus verringert sich mit jeder Ladung/Entladung. Auch durch Lagerung bei zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen erfolgt eine allmähliche Verringerung der Kapazität. Auf diese Weise können sich die Betriebszeiten Ihres Mobiltelefons auch nach vollständiger Akkuladung erheblich verringern.

In jedem Fall ist der Akku aber so beschaffen, dass er innerhalb von sechs Monaten nach Kauf Ihres Mobiltelefons noch aufgeladen und entladen werden kann. Nach Ablauf dieser sechs Monate empfehlen wir Ihnen, den Akku bei einem deutlichen Leistungsabfall zu ersetzen. Bitte kaufen Sie nur Original-Akkus.

## Display-Qualitätserklärung

Technologiebedingt können in Ausnahmefällen wenige kleine andersfarbige Punkte (dots) im Display erscheinen.

Bitte berücksichtigen Sie, dass bei hellerer oder dunklerer Anzeige einzelner Bildpunkte in der Regel kein Mangel vorliegt.

## Gerätedaten

### Konformitätserklärung

BenQ Mobile erklärt hiermit, dass das im vorliegenden Handbuch beschriebene Mobiltelefon den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC (R&TTE) entspricht. Die betreffende Konformitätserklärung (DoC) wurde unterzeichnet. Falls erforderlich, kann eine Kopie des Originals über die Firmen-Hotline angefordert werden oder unter:

[www.BenQMobile.com/conformity](http://www.BenQMobile.com/conformity)

CE 0682

### Technische Daten

GSM-Klasse:	4 (2 Watt)
Frequenzbereich:	880-960 MHz
GSM-Klasse:	1 (1 Watt)
Frequenzbereich:	1.710-1.880 MHz
GSM-Klasse:	1 (1 Watt)
Frequenzbereich:	1.850-1.990 MHz
Gewicht:	77,7 g
Größe:	86,8x45,8x19,2 mm (66,2 ccm)
Li-Ionen-Akku:	600 mAh
Betriebstemperatur:	-10 °C... +55 °C
SIM-Karte:	3,0 V oder 1,8 V

### Telefonkennung

Folgende Angaben sind bei Verlust von Telefon oder SIM-Karte wichtig:

Nr. der SIM-Karte (steht auf der Karte):

.....  
15-stellige Seriennummer des Telefons  
(unter dem Akku):

.....  
Kundendienstnr. des Diensteanbieters:

### Bei Verlust

Sind Telefon und/oder SIM-Karte abhanden gekommen, rufen Sie sofort den Diensteanbieter an, um Missbrauch zu verhindern.

### Betriebszeiten

Die Betriebszeiten hängen von der Nutzung ab: Extreme Temperaturen vermindern die Bereitschaftszeit des Telefons erheblich. Sie sollten das Telefon deshalb nicht in der Sonne oder auf einer Heizung liegen lassen.

Gesprächszeit: bis zu 300 Minuten.  
Bereitschaftszeit: bis zu 220 Stunden.

## SAR

### Europäische Union (RTTE)

INFORMATION ZUR EXPOSITION/ SPEZIFISCHE ABSORPTIONSRATE (SAR)

DIESES MOBILTELEFON ERFÜLLT DIE GRENZWERTE DER EU (1999/519/EG) ZUM SCHUTZ DER GESUNDHEIT DER BEVÖLKERUNG VOR WIRKUNGEN ELEKTROMAGNETISCHER FELD-ER.

Ihr Mobiltelefon ist ein Funkempfangs- und -sendegerät. Es wurde so gestaltet, dass es die von internationalen Regelwerken empfohlenen Grenzwerte für den Aufenthalt in Funkwellen nicht überschreitet. Diese Richtlinien wurden durch die unabhängige wissenschaftliche Organisation ICNIRP entwickelt und beinhalten einen großen Sicherheitsspielraum zur Gewährleistung des Schutzes aller Personen, unabhängig von Alter und Gesundheit.

Die Richtlinien verwenden als Maßeinheit die Spezifische Absorptionsrate (SAR). Der SAR-Grenz-

wert beträgt 2,0 W/kg und wurde in die EU-Norm EN 50360 sowie in weitere nationale Normen aufgenommen. Das CE-Kennzeichen steht für die Einhaltung der EU-Vorschriften.

Beim Test für die Verwendung am Ohr war der höchste SAR-Wert für dieses Modell **0,50 W/kg**<sup>1</sup>. Da dieses Mobiltelefon verschiedene Funktionen bietet, kann es auch in anderen Positionen als am Ohr betrieben werden, z.B. am Körper. Auch dann werden die Grenzwerte eingehalten.

Da SAR bei höchster Sendeleistung getestet wird, liegen die tatsächlichen SAR-Werte beim Gebrauch im Allgemeinen unter dem Maximalwert; denn das Gerät sendet nur mit soviel Leistung, wie zum Zugriff auf das Netz erforderlich ist.

Die Weltgesundheitsorganisation WHO hat erklärt, dass entsprechend der aktuell verfügbaren wissenschaftlichen Erkenntnisse kein Bedarf für besondere Vorsichtsmaßnahmen beim Betrieb von Mobiltelefonen besteht. Die WHO bemerkt: Falls Sie dennoch Ihre Exposition reduzieren möchten, können Sie die Länge von Telefongesprächen beschränken oder Freisprecheinrichtungen benutzen, um Abstand von Kopf und Körper herzustellen.

Zusätzlich finden Sie Informationen im Internet auf den Seiten der Weltgesundheitsorganisation WHO ([www.who.int/emf](http://www.who.int/emf)) oder auf den Seiten der BenQ Mobile ([www.BenQMobile.com](http://www.BenQMobile.com)).

## Garantieurkunde (Deutschland)

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von BenQ Mobile nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (z. B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse, Gehäusekleinteile, Schutzhüllen – soweit im Lieferumfang enthalten) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.

1 Die Messungen wurden entsprechend international festgelegter Vorschriften durchgeführt.

- Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z. B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads). Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
- Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an BenQ Mobile zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von BenQ Mobile über.
- Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte. Garantiegeberin ist die BenQ Mobile GmbH & Co. OHG, Schlavenhorst 88a, D-46395 Bocholt.
- Weiter gehende oder andere Ansprüche aus dieser Herstellergarantie sind ausgeschlossen. BenQ Mobile haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Der Schadensersatzanspruch für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz gehaftet wird.
- Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich BenQ Mobile vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen. BenQ Mobile wird den Kunden hierüber vorab informieren.

- Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung dieser Garantie wenden Sie sich bitte an unseren Online Support im Internet [www.BenQMobile.com/customercare](http://www.BenQMobile.com/customercare) oder an den BenQ Mobile-Telefonservice.

Die Rufnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

## Garantieurkunde (Österreich)

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von BenQ Mobile nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (z. B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse, Gehäusekleinteile, Schutzkappen – soweit im Lieferumfang enthalten) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.
- Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z. B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads). Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
- Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an BenQ Mobile zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von BenQ Mobile über.

- Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte. Garantiegeberin ist die BenQ Mobile CEE GmbH, Himmelfortgasse 1, A-1010 Wien.
- Weiter gehende oder andere Ansprüche als die in dieser Herstellergarantie genannten sind ausgeschlossen. BenQ Mobile haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit gesetzlich zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit.
- Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich BenQ Mobile vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen.
- Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung dieser Garantie wenden Sie sich bitte an unseren Online Support im Internet

[www.BenQMobile.com/customercare](http://www.BenQMobile.com/customercare)

oder an den Telefonservice. Die Rufnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

## Lizenzvertrag

Dieser Lizenzvertrag wird zwischen Ihnen und der BenQ Mobile GmbH & Co. OHG ("BenQ") geschlossen. Dieser Lizenzvertrag berechtigt Sie, die unter Ziffer 1 genannte lizenzierte Software („Lizenzierte Software“) nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen zu nutzen. Die Software kann je nach Einzelfall auch aus dem Internet oder von Datenträgern heruntergeladen werden.

Bitte lesen Sie die Lizenzbedingungen sorgfältig vor der Nutzung der Software. Durch die Benutzung des Telefons sowie durch Installation, Kopieren oder Nutzung der Software bestätigen Sie, dass Sie diesen Lizenzvertrag gelesen und verstanden haben. Sie erkennen weiter an, dass Sie an die Bedingungen dieses Lizenzvertrages gebunden sind. Sie bestätigen, dass BenQ oder einer ihrer Lizenzgeber für den Fall einer gerichtlichen

oder außergerichtlichen Auseinandersetzung zur Durchsetzung der Rechte nach diesem Lizenzvertrag berechtigt ist, von Ihnen neben etwaigen Ansprüchen auch Kostenersatz für die entstandenen Aufwendungen sowie Erstattung von angemessenen Anwaltskosten zu verlangen. Sollten Sie den Bedingungen dieses Lizenzvertrages nicht zustimmen, dürfen Sie das Telefon nicht benutzen sowie die Lizenzierete Software nicht installieren, kopieren oder anderweitig nutzen. Dieser Lizenzvertrag findet – soweit nicht anders geregelt – auch auf Updates, neue Versionen und Änderungen der Lizenzierten Software Anwendung.

1. Lizenzierete Software im Sinne dieses Lizenzvertrages ist die in ihrem Telefon enthaltene Software sowie der Inhalt der im Rahmen dieses Vertrages und zur Nutzung des Telefons überlassenen Disketten, CD-Roms, E-Mails oder sonstiger Dateien und erfasst auch damit in Zusammenhang stehende Software von BenQ und ihren Lizenzgebern sowie alle Updates, neue Versionen, Änderungen und Kopien, egal ob diese direkt auf Ihr Telefon geschickt, aus dem Internet oder von sonstigen Datenträgern heruntergeladen werden.

2. COPYRIGHT. Die Lizenzierete Software und alle dazugehörigen Urheberrechte und sonstigen Rechte gehören BenQ, ihren Konzerngesellschaften oder Lizenzgebern. Die Lizenzierete Software ist durch internationale Verträge und die jeweiligen nationalen Rechtsordnungen urheberrechtlich geschützt. Dieser Vertrag überträgt nur Nutzungsrechte an der Lizenzierten Software. Alle sonstigen Rechte an der Lizenzierten Software bleiben vorbehalten. Die Struktur, der Aufbau, die Daten und der Code der Lizenzierten Software gehören zu den Geschäftsgeheimnissen von BenQ, ihren Konzerngesellschaften und Lizenzgebern. Soweit das Kopieren der Lizenzierten Software gestattet ist, sind alle Kopien mit einem Urheberrechtshinweis („Copyright-Notiz“) zu versehen.

3. NUTZUNGSRECHT. BenQ gewährt Ihnen ein nicht exklusives, nicht übertragbares Recht, die Lizenzierete Software zu installieren und die installierte Lizenzierete Software zu nutzen. Die Lizenzierete Software und das Telefon sind ein einheitliches Produkt. Deshalb darf die Lizenzierete Software nur in Verbindung mit dem Telefon in der nach diesem Lizenzvertrag gestatteten Weise genutzt werden.

4. NUTZUNGSBESCHRÄNKUNGEN. Soweit nicht nachfolgend ausgeführt, ist es nicht gestattet, die Lizenzierete Software zu kopieren, zu ändern, zu dekompileieren, zu disassemblieren, zu entschlüsseln oder in irgendeiner Weise anderweitig zu verändern.

(a) Sie dürfen eine Sicherungskopie der Lizenzierten Software (ohne Dokumentation) machen. Jede weitere Kopie stellt einen Bruch dieses Vertrages dar.

(b) Sie dürfen die Lizenzierete Software nur nach Maßgabe dieses Lizenzvertrages nutzen, insbesondere dürfen Sie die Lizenzierete Software nicht verändern und an Dritte ohne die dazugehörige Hardware übertragen.

(c) Sie dürfen die Lizenzierete Software nicht an Dritte unter- und vermieten, verkaufen, weiterlizenzieren oder in einer sonstigen Form ohne ausdrückliche Genehmigung von BenQ unterlizenzieren.

(d) Sie dürfen die Lizenzierete Software weder rückentwickeln, ändern, dekompileieren, disassemblieren noch entschlüsseln, es sei denn, dies ist nach Maßgabe des jeweils anwendbaren Rechts zwingend erlaubt.

5. Etwaiger Missbrauch der Lizenzierten Software oder von Daten, die mit Hilfe der Lizenzierten Software hergestellt werden, ist strengstens verboten. Ein derartiger Missbrauch kann eine Verletzung des deutschen, US-amerikanischen oder sonstigen Rechts darstellen und eine entsprechende Haftung begründen. Sie alleine sind für einen ordnungsgemäßen Gebrauch der Lizenzierten Software nach Maßgabe dieses Lizenzvertrages verantwortlich.

6. Dieser Lizenzvertrag tritt mit der Installation, dem Kopieren oder der Nutzung der Lizenzierten Software in Kraft, je nachdem, was zuerst eintritt. Sie können diesen Lizenzvertrag jederzeit durch Löschung oder anderweitige Entfernung der Lizenzierten Software, einschließlich aller Sicherungskopien und sonstigen von BenQ zur Verfügung gestellten Materialien, kündigen. Dieser Lizenzvertrag endet sofort und automatisch, soweit Sie gegen die Bestimmungen dieses Lizenzvertrages verstoßen. Trotz Beendigung dieses Lizenzvertrages bleiben die Ziffern 2, 5, 6, 7, 9, 12 und 13 wirksam.

7. Sie erkennen an, dass die Lizenzierung der Lizenzierten Software „AS IS“ unter Ausschluss

jeglicher Haftung und Gewähr erfolgt. Weder BenQ, ihre Konzerngesellschaften noch ihre Lizenzgeber gewährleisten, ausdrücklich oder konkludent, dass sich die Lizenzierte Software für einen bestimmten Zweck eignet oder keine Schutzrechte, Urheberrechte, Markenrechte oder sonstige Rechte Dritter verletzt.

Insbesondere wird nicht gewährleistet, dass die Lizenzierte Software bestimmte Funktionalitäten oder Anforderungen erfüllt bzw. fehler- oder störungsfrei funktioniert. Etwaige Informationen oder Äußerungen von oder im Namen von BenQ begründen keine Haftung im Hinblick auf diesen Lizenzvertrag. Sie tragen die gesamte Verantwortung für die Installation und Nutzung der Lizenzierten Software.

8. BenQ übernimmt nur die in diesem Lizenzvertrag ausdrücklich genannten Pflichten.

9. **HAFTUNGSBEGRENZUNG.** In jedem Fall ist die Haftung von BenQ, ihren Mitarbeitern, Konzerngesellschaften und Lizenzgebern für Ersatzbeschaffung, Schäden am Eigentum, entgangenen Gewinn, Verlust von Daten, Betriebsunterbrechung und für sonstige direkte oder indirekte Schäden, gleich welchen Rechtsgrundes, ausgeschlossen. Dies gilt nicht, soweit - z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes oder für Personenschäden - zwingend gehaftet wird.

10. **FEHLERBEHEBUNG/TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG.** Dieser Lizenzvertrag gibt Ihnen keinen Anspruch auf Fehlerbehebung oder sonstige technische Unterstützung durch BenQ, eine ihrer Konzerngesellschaften oder Ihren Lizenzgeber.

BenQ bzw. ihren Lizenzgebern steht es frei, Anregungen, Bemerkungen oder Kommentare von Ihnen in Bezug auf die Lizenzierte Software unbeschränkt zu nutzen, insbesondere für die Herstellung, Vermarktung, den Service der Lizenzierten Software oder anderer Produkte.

11. **EXPORTKONTROLLVORSCHRIFTEN.** Die Lizenzierte Software einschließlich technischer Daten unterliegt den Exportkontrollvorschriften der Bundesrepublik Deutschland, der Europäischen Union (EU), der USA und gegebenenfalls denen weiterer Länder.

Sie verpflichten sich, alle anwendbaren Import- und Exportvorschriften einzuhalten, insbesondere verpflichten Sie sich, soweit Exportkontrollvor-

schriften dies erfordern, keine Lizenzierte Software oder Teile davon zu exportieren oder zu re-exportieren, weder nach Cuba, Iran, Irak, Libyen, Nord Korea, Sudan oder Syrien noch in andere Länder (einschließlich der Überlassung an Einwohner oder Staatsbürger), bei denen staatliche Behörden den Export von Produkten, Software und Dienstleistungen Beschränkungen oder Verboten unterworfen haben.

12. **ANWENDBARES RECHT.** Es gilt deutsches Recht unter Ausschluss jeglichen Kollisionsrechts. Der Gerichtsstand ist München, sofern Sie ein Kaufmann im Sinne des Handelsgesetzbuchs sind.

13. **VERSCHIEDENES.** Dieser Lizenzvertrag ersetzt alle vorherigen Vereinbarungen zwischen Ihnen und BenQ hinsichtlich der Lizenzierten Software. Die Bestimmungen dieses Lizenzvertrages gehen etwaigen widersprechenden Bedingungen vor. Es besteht aber die Möglichkeit, dass noch zusätzliche Bedingungen ergänzend vereinbart werden.

Sollten Bestimmungen dieses Vertrages ganz oder teilweise unwirksam oder nicht durchführbar sein oder werden, so wird die Gültigkeit oder übrigen Bestimmungen hierdurch nicht berührt. Das Gleiche gilt, falls der Vertrag eine Regelungslücke enthält. Anstelle der unwirksamen oder undurchführbaren Bestimmung oder zur Ausfüllung der Regelungslücke soll eine Regelung gelten, die, soweit rechtlich möglich, dem am nächsten kommt, was die Vertragsschließenden gewollt haben oder nach dem Sinn und Zweck des Vertrages gewollt haben würden, sofern sie bei Vertragsabschluss den Punkt bedacht hätten.

Änderungen dieses Vertrages bedürfen der Schriftform. Dieser Lizenzvertrag findet auch auf die Rechtsnachfolger der Parteien, z. B. Erben, Anwendung. Soweit eine Partei dieses Lizenzvertrages bei einem Vertragsbruch der Gegenseite von ihr zustehenden Rechten keinen Gebrauch macht, ist dies nicht als Anerkennung der Rechtmäßigkeit der Handlungen der anderen Partei zu interpretieren. Unbeschadet der Regelungen dieses Lizenzvertrages bleibt es BenQ, ihren Konzerngesellschaften oder Lizenzgebern vorbehalten, ihre gesetzlichen Ansprüche, insbesondere aus dem jeweiligen Urheberrecht oder Markenrecht, geltend zu machen.